

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Авторы “Enjoy English” консультируют...

В редакцию журнала пришло письмо от учителя английского языка из г. Мончегорска Мурманской области Н. Б. Лобовой с просьбой разъяснить некоторые вопросы организации обучения по УМК “Enjoy English–1, –2” для начальной школы. В данной рубрике мы публикуем ответы авторов этого курса М. З. Биболетовой и Н. Н. Трубаневой, к которым мы обратились за консультацией.

Согласно информационному письму Министерства образования РФ от 13 мая 2003 года “Об организации обучения иностранным языкам в 3 классе общеобразовательных учреждений, участвующих в эксперименте по совершенствованию структуры образования” на выполнение домашнего задания по английскому языку в начальной школе учащиеся не должны тратить больше 10–15 минут, но в учебнике “Enjoy English–2” детям предлагается дома сделать 2–3 упражнения, одно из которых – выучить наизусть стихотворение. Сколько надо потратить времени на его подготовку?

В соответствии с поурочными рекомендациями (Книга для учителя к курсу “Enjoy English–2”) на дом, как правило, задаются упражнения, которые в устной форме выполнялись в классе. Песенки и стихи, задаваемые для разучивания дома с использованием аудиокассеты, также заранее прослушиваются, проговариваются и пропеваются на уроке. В том случае, если на дом задаются упражнения, которые в классе не выполнялись, то на последнем этапе урока учитель подробно разбирает с детьми предстоящее домашнее задание, заранее снимая все вопросы. Подобная подготовка учащихся на уроке позволяет им выполнять домашнее задание по английскому языку самостоятельно (без помощи родителей) за время, указанное в методическом письме.

На тот случай, если ученик пропустил урок или прослушал объяснение учителем домашнего задания, формулировки заданий даются на русском языке. Кроме того, как в Рабочей тетради, так и в учебнике авторы предусматривают в каждом письменном домашнем задании образец его выполнения, что также помогает ученику выполнить домашнее задание самостоятельно.

Следует также иметь в виду, что Рабочая тетрадь содержит избыточное количество тренировочных упражнений разной степени трудности. Количество заданий и их набор регулируются учителем. В Книге для учителя, в разделе “Домашнее задание” указываются

упражнения, из которых учитель может выбрать наиболее подходящие (с его точки зрения) задания для каждого учащегося с учетом их индивидуальных особенностей. Это является выражением личностно-ориентированного подхода в обучении английскому языку, который реализован в курсе “Enjoy English”.

Сколько нужно времени на подготовку домашнего чтения в неделю, если учесть, что дети на английском языке читают в два раза медленнее, чем на родном языке?

Помимо уроков, на которых согласно тематическому планированию выделяется специальное время для домашнего чтения, на весь курс “Enjoy English–2” предусматривается 32 резервных занятия. В связи с этим учитель может выделять для домашнего чтения самостоятельные уроки.

Перед тем как дети получают задание по домашнему чтению (прочитать текст и выполнить задания к нему), на уроке проводится подготовительная работа: снимаются лексико-грамматические трудности, происходит знакомство с предтекстовым и послетекстовым заданиями, прочитывается в классе начало текста. При выполнении учителем всех этих рекомендаций на подготовку к уроку по домашнему чтению учащиеся тратят времени не больше, чем на подготовку к обычному уроку.

Учебник “Enjoy English–1” строится последовательно, урок за уроком, но не учтены резервные уроки.

а) Как сократить материал в случае отставания?

Федеральным компонентом государственного стандарта по иностранным языкам (начальная школа) предусмотрен определенный набор тем (см. раздел “Предметы речи”), обязательный для всех учебников иностранного языка для начальных классов. Однако в соответствии с авторской концепцией авторы существующих УМК для начальной школы могут несколько расширить указанный набор тем, что и обеспечивает некоторые содержательные отличия разных учебников.

Несмотря на то что содержание УМК “Enjoy English” рассчитано на запланированное количество учебных часов, в случае отставания учитель, строго следуя стандарту, может сократить содержание “Enjoy English–1” за счет следующих тем:

– “Игра на музыкальных инструментах” (“Enjoy English–1”, уроки 30–33, 69).

- “Подготовка к школьному празднику: инсценировка любимых сказок зарубежных сверстников” (внеклассные мероприятия).
- “Поведение за столом”.

б) Когда следует начинать обучение по второй книге?

Распределение учебно-методического комплекта “Enjoy English” по классам дано в авторской программе (АЯШ № 1, 2002, стр. 7):

- 2 класс – “Enjoy English–1” (Lessons 1–60), Книга для учителя, Прописи, Рабочая тетрадь, аудиокассета № 1, сборник песен и игр “Game-Songs” с отдельной аудиокассетой.
- 3 класс – “Enjoy English–1” (Lessons 61–90), “Enjoy English–2” (Units 1, 2), книги для учителя к этим разделам учебников, рабочие тетради к указанным урокам, аудиокассеты № 1 и 2, сборник песен и игр “Game-Songs” с отдельной аудиокассетой.
- 4 класс – “Enjoy English–2” (Units 3–11), Книга для учителя, Рабочая тетрадь (к указанным урокам), аудиокассета № 2, книга для чтения (дается под одной обложкой с учебником), сборник песен и игр “Game-Songs” с отдельной аудиокассетой.

В том случае, если учитель, по своему усмотрению, исключит из “Enjoy English–1” ряд тем, как это сказано выше, то в 3 классе он сумеет охватить еще один–два урока (Unit) из “Enjoy English–2”.

Сколько отводится времени на написание итоговой контрольной работы в конце года? Сколько времени отводится на написание каждого задания (если их около 30)? Каковы должны быть критерии оценивания работ учащихся? Можно ли детям использовать словари?

Вариант возможной итоговой контрольной работы для учащихся 4 класса, опубликованный в АЯШ № 3 (2003), состоит из двух частей: письменной (28 заданий) и устной (2 задания). Данный вариант кон-

трольной работы был апробирован в нескольких школах. Как показал опыт, время выполнения первой части, которая включает задания на проверку речевых умений учащихся в аудировании, чтении, письме, а также их лексико-грамматических знаний и навыков, составляет 35–45 минут (в зависимости от подготовки учащихся). Время на выполнение каждого отдельного задания не стоит фиксировать. Учащиеся выполняют задания в индивидуальном темпе. Следует также заметить, что учащиеся не “пишут” все 30 заданий, а обводят или отмечают правильные варианты ответов, что существенно сокращает время.

При выполнении работы, в случае необходимости, учащиеся могут пользоваться двуязычным словарем.

Вторая часть работы, предназначенная для проверки речевых умений младших школьников в говорении (в диалогической и монологической формах), проводится на другом уроке. Время устного ответа определяется индивидуальными особенностями речи учащегося, но не должно превышать 3–4 минут.

Устные ответы учащихся оцениваются по специальным “Шкалам оценивания”. Подробную информацию о “Шкалах оценивания” и о процедуре проведения итоговой контрольной работы в 4 классе можно найти в статье «Контроль обученности учащихся начальной школы английскому языку в курсе “Enjoy English”», АЯШ № 3, 2003, стр. 52–57.

Должен ли итоговый контроль быть основан на положениях п. 4 (АЯШ № 1, 2002, стр. 12)?

Итоговые проверочные задания, предлагаемые учащимся 4 класса, в первую очередь должны соответствовать “Требованиям к уровню подготовки выпускников начальной школы”, изложенным в федеральном компоненте государственного стандарта по иностранному языку (начальная школа), а также “Минимальным требованиям к уровню подготовки выпускников начальной школы”, которые определены в авторской программе курса “Enjoy English”.